

DIN EN 13616-2:2025-12 (D)

Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks für flüssige Brenn- und Kraftstoffe - Teil 2: Überfüllsicherungen ohne Schließeinrichtung; Deutsche Fassung EN 13616- 2:2016+A1:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Anforderungen	7
4.1 Leistungsfähigkeit	7
4.1.1 Signal bei oder oberhalb Füllhöhe L_1	7
4.1.2 Signal unterhalb Füllhöhe L_1	7
4.1.3 Funktionale Anforderungen	7
4.2 Beständigkeit	13
4.2.1 Beständigkeit bei Umgebungstemperatur T_{amb}	13
4.2.2 Beständigkeit gegen chemische Beanspruchung	13
4.2.3 Beständigkeit gegen Betriebszyklen	13
4.3 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	13
4.4 Ausfallsicherheit	13
5 Prüfung	14
5.1 Leistungsfähigkeit	14
5.1.1 Signal bei oder oberhalb Füllhöhe L_1	14
5.1.2 Signal unterhalb Füllhöhe L_1	14
5.1.3 Funktionale Anforderungen	14
5.2 Beständigkeit	16
5.2.1 Beständigkeit bei Umgebungstemperatur T_{amb}	16
5.2.2 Beständigkeit gegen chemische Beanspruchung	17
5.2.3 Beständigkeit gegen Betriebszyklen	17
5.3 EMV-Prüfung	18
5.4 Ausfallsicherheit	18
6 Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit — AVCP	18
6.1 Allgemeines	18
6.2 Typprüfung	19
6.2.1 Allgemeines	19
6.2.2 Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien	20
6.2.3 Prüfberichte	20
6.2.4 Gemeinsam genutzte Ergebnisse anderer Parteien	20
6.2.5 Ergebnisse der stufenweisen Feststellung des Produkttyps	21
6.3 Werkseigene Produktionskontrolle (WPK)	22
6.3.1 Allgemeines	22
6.3.2 Anforderungen	22
6.3.3 Produktspezifische Anforderungen	25
6.3.4 Vorgehensweise bei Änderungen	25
6.3.5 Sonderanfertigungen, Vorserien (z. B. Prototypen) und Produkte, die in sehr geringer Stückzahl hergestellt werden	26
7 Kennzeichnung, Etikettierung und Verpackung	26
Anhang A (informativ) Einstellen des Überfüllsicherungssensors	28
Literaturhinweise	31

Bilder

Bild 1 — Zyklus der elektrischen Schnittstelle	8
Bild 2 — Aufbau des Überfüllsicherungssensors mit Einbau in den ortsfesten Tank	9

Bild 3 — Verdrahtung zwischen PID und Mithörkontakt	10
Bild 4 — Mechanischer Aufbau des Steckers des Überfüllsicherungssensors für Typ 907 und Typ AS 907	11
Bild 5 — Mechanischer Aufbau des Steckers des Überfüllsicherungssensors für Typ 904 und Typ 905	12
Bild A.1 — Für das Einstellen des Überfüllsicherungssensors maßgebende Tankmaße	28

Tabellen

Tabelle 1 — Stromwerte an der elektrischen Schnittstelle	8
Tabelle 2 — Anzahl der zu prüfenden Proben und Konformitätskriterien	20